

## Terza poesia

Apustis de s'iscritta e sa cantada,  
bellas in d'onzi sonu e fantasia,  
un'atera bi nd'at de poesia  
prus importante e de mancu connotta;  
e chie, in fide, at s'anima devota  
la jughet intro 'e su coro allozada.

L'est de incantu a su chi la manizat  
cando cun sacrificziu e amore  
ponet sa manu subra 'e su dolore  
a illebiare in cada sofferentzia,  
tando, dae s'intragna 'e sa cussentzia  
li riet e che fiore si l'abizat!

No bi at unu palcu a la cantare  
menzus de s'ispitale o lettu 'e pena  
de chie, marturiadu in sa carena,  
in gherra pro sa vida inìe isettat,  
e cun s'alenu sou li chiettat  
su pattire a licantzu sonniare.

Ue sa lebbra istuvucat piaes  
b'est in s'aèra, a indurchire su situ,  
in nuscos de azudu beneitu  
cun manu chi de caridade bundat  
e puntas de dolore bi arretundat  
artziende morale in penas graes.

O cando in solitudine 'e presone  
s'anima est trista, chirchende cunfortu,  
ca sepultadu e chena essere mortu  
s'omine annegat in su disisperu,  
e l'est amiga in abbrazzu sinzeru  
intonendeli 'e paghe una cantone.

Cantone chi s'ischidat dae su coro  
in sa poesia si b'est bia e brillat  
e cun sa terza Musa li birbillat  
sa paraulas prenas de bellea  
pro versos raros, ch'in delicadesa,  
si atzendat s'amore in lughes d'oro.

Sa prus bella est de cantigos umanos  
istrinada in fioccu 'e cumpanzia,  
pro dare a chie suffrit s'allegria  
e, a chie li mancat, s'isperantzia  
in su quadru 'e reale sustantzia  
pintad'a cua 'e toccheddos de manos.

Cando s'urtimu vagone s'istacat  
dae su trenu iscussertu 'e sa vida,  
ca l'at sa cursa umana gia finida  
e de cudd'ala intzertu est su viazu,  
tando est issa ch'in lughe d'at corazu  
e s'iscurigore 'e su dubbiu ispaccat.

Giovanni

## Ottana

De cittade sa tua antiga gloria  
no hat su tempus mancu isbiadidu,  
si puru cambiada ti hapat bidu  
de comente descritta ti hat s'istoria,  
cun calchi documentu e a memoria  
naran sa decadentzia chi has pattidu  
ma faeddau sos ruderes tottue  
'e cando Curia Doria fis tue.

De manna dignidade fis Ottana  
rispettada in tottu sa Sardigna,  
de nobilesa sa prus alta insigna  
istoricos illustres dadu t'hana,  
sutta s'isfera Papale romana  
dimora episcopale e, tantu digna,  
sede diocesana istada sese  
fin'a su milliechimbighentostrese.

(BOLLA PAPALE GIULIO II - 8/12/1503)

Santu Predu e santa Margaida,  
santu Nigola e santa Nastasia  
cun sant'Antoni e cun santa Maria  
restana distimonzos de una vida  
de s'epoca, in oro fiorida,  
passada de illustre Signoria,  
e paris a sa fama alta chi tenes  
sa signoria in s'anima mantenes.

Merittat una nota 'e mustra a parte  
sa Cattedrale de santu Nigola:  
in zona, pro bellesa, unica e sola,  
in sos seculos che prenda de s'arte,  
narat s'istile, e si creet chi no farte(t),  
de Pisanu Romanicu s'iscola,(1160)  
in muros fatta 'e trachite piccada  
sinzat, sa pranta, una rughe corcada.

Duas capellas laterales b'hada  
in arcadas de rara architettura,  
mesutundas, finin in cobertura  
cun d-una preda a crae collocada;  
su tempus mancu atzigu l'hat sinzada  
ca no zughet manc'umbra 'e carpidura  
solu sos proidorzos sun serrados  
chi fin in predas de muru iscavados.

Sos Pisanos nd'han tentu su merittu  
fagher a centru s'altare mazore  
in trachite niedda de colore  
cun bonu gustu e de arte s'impittu,  
fin'a cando unu lampu in cussu situ  
bi est faladu faghinde s'orrore;  
como l'han in granitu costruidu  
che punzu in s'ogru chi no cheret bidu.

Sos muros, solu in preda e putzolana,  
ispozos, chena intunigu perunu,  
petzi 'e unu quadru riccos sunu  
politicu 'e s'iscola de Toscana,  
versu sos "chimbighentos" pintu l'hana  
onore chi hat atere nessunu  
comente has tue, e chena balaustra  
lu tenes a orgogliu e bella mustra.

Sa trona, sempre in trachite piccada,  
matessi istile in su cuncepimentu,  
cun d-unu baldacchinu a ornamentu  
e una columba in isse appiccada;  
né balaustra né columba b'hada  
ca solu 'e issa est restadu s'ammentu,  
hat leadu su 'olu e hat fuidu  
chissàghi in ue hat a tenner su nidu?

Su monumentu chi tenes in sinu  
che fiore in sa rocca costruidu:  
che rocca hat in su tempus resistidu  
finas cando fit contra su destinu;  
pestese, temporales de onzi entinu  
hat isfidadu e perdere nde hat bidu;  
oe est sanu, imponente pius che mai  
in sa bellesa pro restare gai.

De s'epoca brillante 'e tantos benes  
mai s'est oscuradu su lugore:  
si de ricchetas perdidu has valore  
su morale prus riccu lu mantenes  
e in su milli e treghentos nde tenes (1375)  
de dare unu santu a s'altu onore,  
tottu ti nde connoschen sa balìa  
de Predu Messalenis sa nadìa.

Ancora veneradu oe in die  
in zona amena 'e Funtana Marina  
ca sa zente devota e pellegrina  
su dignu altare fattu li hat inìe,

ma s'onore merittat solu a tie  
de costumen antigu 'e cittadina,  
mancari abassada in su lugore  
restas de nobilesa in s'isplendore.

Sa cresia ch'has fattu pro un'eternu  
a venerare su santu 'e sos santos,  
in sa sola idea, tottugantos,  
de unione ispiritu fraternu;  
l'has cuncepida in istile modernu  
chi pro s'architettura li d'àn vantos,  
opera tua in sa fatta dimora  
ch'in issa vivat su passadu ancora.

In sas amenas campuras tottue  
teulas e mattonnes si bi agatan  
e su profilu 'e cittade ritrattan  
in sos campos trigales chi bi hat cue;  
però, s'antiga gloria est ue?  
Pagu in sas zimineras si bi adattan!  
Fumantes de modernu fumu e fragu  
mancu 'e bi fagher s'ae meriagu.

Restat sa dignidade intatta e forte  
e sa voluntade 'e torrare a s'altura:  
in fizos tuos, s'arte, sa cultura,  
chi cumpensan sa tua malasorte,  
ch'in sos seculos decretadu hat sorte  
sinzendedi sa cara in disaura,  
e faghen chi su tristu in bene azustes  
pro torrare a sas glorias illustres.

De sas illustres glorias mantenes  
arte e tradizione popolare  
ca si tenes de mancu calchi altare  
has ispirituales medas benes;  
dae seculos pro costumen tenes  
raru e distintu su carrasegare  
cun "Boes e Merdules", ritu antigu  
de su divertimentu sempre amigu.

Simbolica s'iscena e risulana  
de su tempus coladu 'e serbidores  
de miseros massajos e pastores  
cun sa trista figura 'e filonzana,  
de sas epocas chi dominadu hana  
sos riccos possidentes e signores,  
oe los mustras cun candida vena  
pro fortuna in sas fintas de s'iscena.

Pro bider su carrasegare tou  
benin dae Sardigna e continente  
e l'agatan onz'annu divertente  
sempre antigu e paret sempre nou,  
s'originalidade a tottu prou  
lu faghet raru in mascheras e zente  
cun ballos in carrelas e piazzas  
sonende s'affuente a binu e gazzas.

Sos ballos in costumenes antigos,  
in briosos colores ricamados,  
postos in bella mustra e indossados  
lendesi a manu faghen tottu amigos,  
e-i sos gutturinos, in ntrigos  
de ballu tzoppu, benin appretzados  
da sos turistas ch"enin tottugantos  
pro bidere sos ballos e sos cantos.

In s'ospitalidade ses famosa  
amiga de istraccos passizeris,  
cando toccheddan sa janna l'aberis  
e los acollis durche e premurosa,  
s'occasione s'est trista o festosa  
a cantu lis nezessitat aderis,  
un'acasazu a nessuno lu negas:  
posada e lettu e su coro l'intregas.

Deo puru torrende a su passadu  
cun s'animu cummossu mi bi arreo  
e mi domando: in cussa terra deo  
b'hapo sa raighina chi mi hat dadu  
semene a lughe e vida, sambenadu  
e bestire 'e poeta? Nessi creo!  
Est pro meritu tou e no de atere  
sos bonos sentimentos e carattere.

Duncasa terra mia, `e fizos mios,  
terra `e muzere mia e de s'erentzia,  
terra in ue creschet s'amighentzia  
e betzu e nou si unin che rios  
infrischende beranos e istios  
chi b'hapo de colare in residentzia;  
cun penas, godimentos e decoro,  
dendeli, mama cara, anima e coro.

*Otzana, su doighi de cabidanni 1996*